alu-frost spółka z o.o.
ul. Alejkowa 21
15-528 Sowlany, Polska
tel.: +48 85 675 21 55
e-mail: alufrost@alufrost.pl

Akcesoria samochodowe alu-frost

PL

1. Ogólne informacje o bezpieczeństwie akcesoriów samochodowych alu-frost

- **Przeznaczenie produktu.** Akcesoria samochodowe alu-frost takie jak:

  - nakładki progowe z folii karbonowej (grupa produktów 28-),
  - nakładki na zderzak z folii karbonowej (grupa produktów 28-).

  służą tuningowi optycznemu oraz ochronie miejsc najbardziej narażonych na zarysowania, wynikające z codziennego użytkowania auta.

- **Materiały.** Do produkcji wyżej wymienionych akcesoriów samochodowych alu-frost wykorzystano folię karbonową.
- **Bezpieczeństwo.** Produkty alu-frost nie zawierają substancji szkodliwych, nie stanowią zagrożenia dla życia i zdrowia użytkownika podczas prawidłowego montażu i użytkowania produktu.
  Alu-frost nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego montażu oraz użytkowania akcesoriów niezgodnie z ich przeznaczeniem.

2. Instrukcja montażu

W celu bezpiecznego i właściwego zamontowania nakładek z folii karbonowej należy:

- dokładnie oczyścić i odtłuścić powierzchnię za pomocą dołączonej chusteczki odtłuszczającej,
- przymierzyć folię,
- spryskać powierzchnię klejenia dużą ilością wody,
- zdjąć z folii dolną warstwę papieru,
- odpowiednio ułożyć folię i docisnąć tak, aby usunąć wodę spod powierzchni folii.

Optymalna temperatura przy montażu nakładki wynosi 10°C - 35°C.

UWAGA: Po odklejeniu folii z powierzchni progów lub zderzaka, zużyta folia nie nadaje się do ponownego klejenia.

3. Czyszczenie i konserwacja. Nakładki na zderzak wykonane z folii karbonowej, można czyścić podczas mycia auta w myjni samochodowej oraz przy użyciu ściereczki z mikrofibry.

4. Utylizacja. Opakowanie kartonowe po akcesoriach alu-frost należy wyrzucić do odpadów papierowych, folię do odpadów plastikowych.

5. Informacje dodatkowe

Celem uzyskania dodatkowych informacji o produkcie, jego montażu i użytkowaniu prosimy o kontakt:

- telefoniczny: + 48 85 675 21 55
- e-mailowy: alufrost@alufrost.pl
- osobisty: ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polska.

Producentem akcesoriów alu-frost jest firma:

alu-frost Spółka z o.o. (dawniej: alu-frost Piotr Świrko) z siedzibą w Sowlanach,
15-528 Sowlany ul. Alejkowa 21.
Wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Białymstoku, XII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0001233730,
NIP 966 222 00 47, REGON 544433918.
Kapitał zakładowy 500.000 zł, opłacony w całości.
tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

EN

1. General information about the safety of alu-frost car accessories

• **Product purpose.** Alu-frost car accessories such as:

- carbon foil door sills (product group 28-),
- carbon foil rear bumper protectors (product group 28-),

are used for optical tuning and protection of places most prone to scratches resulting from everyday use of the car.

• **Materials** used to produce alu-frost accessories: carbon foil.

• **Safety.** Alu-frost products do not contain harmful substances and do not pose a threat to the life and health of the user during proper assembly and use of the product.
Alu-frost is not responsible for damage resulting from improper assembly and use of accessories contrary to their intended use.

2. Installation instructions

In order to install the carbon foil door sills and rear bumper protectors safely and properly you should:

• clean and degrease the surface, with the included wipe,
• check if the product fits and mark the place of gluing (e.g. using paper tape),
• spray the gluing surface with plenty of water,
• remove the bottom layer of paper from the foil,
• arrange the foil properly and press it down in order to remove water from under the foil surface.

Optimal sticking temperature is 10°C – 35°C.

CAUTION: After peeling off the carbon foil from the surface, the used foil is not suitable for re-gluing.

3. Cleaning and maintenance. Alu-frost accessories can be cleaned while washing the car in a car wash and with the use of a microfibre cloth.

4. Utilization. The cardboard packaging of alu-frost accessories should be disposed of in paper waste. The used carbon foil products should be disposed of in plastic waste.

5. Additional information. To obtain additional information about the product, its installation and use, please contact:

• Phone: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poland.

The manufacturer of alu-frost accessories is:

alu- frost spółka z o.o.(formerly: alu-frost Piotr Świrko)
21 Alejkowa Street, 15-528 Sowlany, Poland.
Entered into the Register of Entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court in Białystok, 12th Commercial Division, KRS No. 0001233730, VAT No. PL9662220047, REGON 544433918.
Share capital of PLN 500,000PLN, fully paid up.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

CZ

1. Všeobecné informace o bezpečnosti alu-frost autopříslušenství

• **Účel produktu.** Alu-frost autodoplňky jako např.

- prahy dveří z karbonové folie (skupina výrobků 28-),
- karbonové folie zadního nárazníku (skupina výrobků 28-),

se používají k optickému doladění a ochraně míst nejvíce náchylných na poškrábání vzniklé každodenním používáním vozu.

• **Materiály** používané k výrobě alu-frost doplňků: uhlíková fólie.

• **Bezpečnost.** Alu-frost výrobky neobsahují škodlivé látky a neohrožují život a zdraví uživatele při správné montáži a používání výrobku.
Alu-frost nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávnou montáží a používáním příslušenství v rozporu s jeho určením.

2. Pokyny k instalaci

Pro bezpečnou a správnou instalaci prahů dveří a chráničů zadního nárazníku z uhlíkové fólie byste měli:

• očistěte a odmastěte povrch přiloženým hadříkem,
• zkontrolujte, zda výrobek sedí a označte místo lepení (např. papírovou páskou),
• postříkejte lepicí plochu velkým množstvím vody,
• odstraňte spodní vrstvu papíru z fólie,
• fólii řádně uspořádejte a přitlačte, aby se z pod povrch fólie odstranila voda.

Optimální teplota lepení je 10°C – 35°C.

POZOR: Po odlepení karbonové fólie z povrchu není použitá fólie vhodná k opětovnému nalepení.

3. Čištění a údržba. Alu-frost příslušenství lze čistit při mytí vozu v myčce a pomocí hadříku z mikrovlákna.

4. Využití. Kartonové obaly alu-frost příslušenství by měly být zlikvidovány v papírovém odpadu. Použité výrobky z uhlíkové fólie by měly být zlikvidovány v plastovém odpadu.

5. Další informace. Chcete-li získat další informace o produktu, jeho instalaci a použití, kontaktujte:

• Telefon: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polsko.

Výrobcem alu-frost příslušenství je:

alu-frost spółka z o.o. (dříve: alu-frost Piotr Świrko)
ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polsko.
Zapsáno v rejstříku podnikatelů Národního soudního rejstříku vedeného Okresním soudem v Białystoku, 12. obchodní oddělení, IČO 0001233730, DIČ PL9662220047, REGON 544433918.
Základní kapitál 500 000 PLN, plně splacen.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

SK

1. Všeobecné informácie o bezpečnosti alu-frost autopríslušenstva

• **Účel produktu**. Alu-frost autopríslušenstvo ako napr.

- prahy dverí z uhlíkovej fólie (skupina produktov 28-),
- chrániče zadného nárazníka z uhlíkovej fólie (28-),

sa používajú na optické ladenie a ochranu miest najviac náchylných na škrabance vznikajúce pri každodennom používaní auta.

• **Materiály** použité na výrobu alu-frost príslušenstva: uhlíková fólia.

• **Bezpečnosť.** Alu-frost výrobky neobsahujú škodlivé látky a pri správnej montáži a používaní výrobku neohrozujú život a zdravie užívateľa.
Alu-frost nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou montážou a používaním príslušenstva v rozpore s účelom použitia.

2. Návod na inštaláciu

Aby ste mohli bezpečne a správne namontovať prahy dverí a chrániče zadného nárazníka z uhlíkovej fólie, mali by ste:

• vyčistiť a odmastiť povrch pomocou priloženej utierky,
• skontrolujte, či výrobok sedí a označte miesto lepenia (napr. papierovou páskou),
• nastriekajte lepiaci povrch veľkým množstvom vody,
• odstráňte spodnú vrstvu papiera z fólie,
• fóliu správne usporiadajte a pritlačte, aby sa spod povrchu fólie odstránila voda.

Optimálna teplota lepenia je 10°C – 35°C.

POZOR: Po odlepení karbónovej fólie z povrchu nie je použitá fólia vhodná na opätovné lepenie.

3. Čistenie a údržba. Alu-frost príslušenstvo je možné čistiť pri umývaní auta v autoumyvárni a s použitím utierky z mikrovlákna.

4. Využitie. Kartónové obaly alu-frost príslušenstva by sa mali zlikvidovať v papierovom odpade. Použité výrobky z uhlíkovej fólie by sa mali zlikvidovať v plastovom odpade.

5. Ďalšie informácie. Ak chcete získať ďalšie informácie o produkte, jeho inštalácii a používaní, kontaktujte:

• Telefón: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poľsko.

Výrobcom alu-frost príslušenstva je:

alu-frost spółka z o.o. (predtým: alu-frost Piotr Świrko)
ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poľsko.
Zapísané v registri podnikateľov Národného súdneho registra vedeného Okresným súdom v Białystoku, 12. obchodné oddelenie, KRS č. 0001233730, IČ DPH PL9662220047, REGON 544433918.
Základné imanie 500 000 PLN, plne splatené.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

HU

1. Általános biztonsági információk az alu-frost autós kiegészítőkről

• **Termék rendeltetése**. Az alu-frost autós kiegészítők, mint például:

- karbon fóliából készült küszöbborítások (28- termékcsoport),
- karbon fóliából készült bumper borítások (28- termékcsoport),

optikai tuningra és a mindennapi autóhasználatból eredő karcolásoknak leginkább kitett helyek védelmére szolgálnak.

• **Anyagok**. A fent említett alu-frost autós kiegészítők gyártásához karbon fóliát használtak.

• **Biztonság**. Az alu-frost termékek nem tartalmaznak káros anyagokat, és nem jelentenek veszélyt az életre és egészségre a termék helyes telepítése és használata során.
Az alu-frost nem vállal felelősséget a helytelen telepítésből vagy a kiegészítők rendeltetésellenes használatából eredő károkért.

2. Telepítési utasítás

A karbon fóliából készült borítások biztonságos és megfelelő felszereléséhez a következőket kell tenni:

- Alaposan tisztítani és zsírtalanítani a felületet a mellékelt zsírtalanító kendővel,
- Méretezni a fóliát,
- Az alkalmazási felületet bő vízzel spriccelni,
- Eltávolítani a fólia alsó papírrétegét,
- A fóliát megfelelően elhelyezni, és erősen rányomni, hogy eltávolítsuk a vizet a fólia alól.

A borítás felszereléséhez az optimális hőmérséklet 10°C és 35°C között van.

FIGYELEM: Miután a fólia eltávolításra kerül a küszöbökről vagy a bumperekről, a használt fólia nem alkalmas újra ragasztásra.

3. Tisztítás és karbantartás. A karbon fóliából készült bumper borítások tisztíthatók az autómosás során a mosóállomáson, illetve mikroszálas kendő használatával.

4. Hulladékkezelés. Az alu-frost kiegészítők kartondoboza papírhulladékként, a fólia pedig műanyaghulladékként ártalmatlanítandó.

5. További információk

A termékről, annak telepítéséről és használatáról további információkért kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot:

- Telefonon: +48 85 675 21 55
- E-mailen: alufrost@alufrost.pl
- Személyesen: ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Lengyelország.

Az alu-frost autós kiegészítők gyártója:

alu-frost spółka z o.o. (korábban: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa utca 21., 15-528 Sowlany.
Lengyelország. Bejegyezve a Białystoki Kerületi Bíróság 12. Kereskedelmi Osztálya által vezetett Országos Bírósági Nyilvántartás Vállalkozói Nyilvántartásába, KRS szám: 0001233730, adószám: PL9662220047, REGON 544433918.
500 000 PLN alaptőke, teljes mértékben befizetve.
Tel.: + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

DE

1. Allgemeine Sicherheitsinformationen zu den Autozubehörteilen alu-frost

• **Verwendungszweck des Produkts:** Autozubehörteile von alu-frost, wie zum Beispiel:

- Einstiegsleisten aus Carbonfolie (Produktgruppe 28-),
- Ladekantenschutz aus Carbonfolie (Produktgruppe 28-).

dienen der optischen Aufwertung des Fahrzeugs sowie dem Schutz der am stärksten gefährdeten Stellen vor Kratzern, die durch den täglichen Gebrauch des Fahrzeugs entstehen.

• **Materialien:** Für die Herstellung der oben genannten Autozubehörteile von alu-frost wurde Carbonfolie verwendet.

• **Sicherheit:** Die Produkte von alu-frost enthalten keine schädlichen Substanzen und stellen bei korrekter Montage und Verwendung keine Gefahr für das Leben und die Gesundheit des Nutzers dar. Alu-frost übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage und Verwendung der Zubehörteile entgegen ihrer Bestimmung entstehen.

2. Montageanleitung

Um die Carbonfolie sicher und korrekt anzubringen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

• Reinigen und entfetten Sie die Oberfläche gründlich mit dem beiliegenden Reinigungstuch.
• Prüfen Sie, ob die Folie passt.
• Besprühen Sie die Klebefläche großzügig mit Wasser.
• Entfernen Sie die untere Schutzschicht der Folie.
• Platzieren Sie die Folie korrekt und drücken Sie sie fest an, um das Wasser unter der Folie zu entfernen.

Die optimale Temperatur für die Montage der Folie liegt zwischen 10°C und 35°C.

ACHTUNG: Nach dem Abziehen der Folie von der Oberfläche des Einstiegs oder der Stoßstange kann die Folie nicht mehr wiederverwendet werden.

3. Reinigung und Wartung. Die Alu-Frost-Zubehörteile können während der Autowäsche in der Waschanlage sowie mit einem Mikrofasertuch gereinigt werden.

4. Entsorgung. Die Kartonverpackung der alu-frost Zubehörteile sollte im Papiermüll entsorgt werden, die Folie im Plastikmüll.

5. Zusätzliche Informationen

Für weitere Informationen zum Produkt, dessen Montage und Nutzung kontaktieren Sie uns bitte:

• Telefonisch: + 48 85 675 21 55
• Per E-Mail: alufrost@alufrost.pl
• Persönlich: ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polen

Der Hersteller der Autozubehörteile alu-frost ist die Firma:

alu-frost spółka z o.o. (ehemals: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa-Straße 21, 15-528 Sowlany, Polen.
Eingetragen im Unternehmerregister des Landesgerichtsregisters, geführt vom Bezirksgericht Białystok, 12. Handelsabteilung, KRS-Nr. 0001233730, USt-IdNr. PL9662220047, REGON 544433918.
Stammkapital: 500.000 PLN, voll eingezahlt.
Tel.: +48 85 675 21 55, E-Mail: alufrost@alufrost.pl

FR

1. Informations générales sur la sécurité des accessoires automobiles alu-frost

- **Utilisation prévue du produit.** Les accessoires automobiles alu-frost, tels que :

  - les seuils de porte en feuille de carbone (groupe de produits 28-),
  - les protections de pare-chocs arrière en feuille de carbone (groupe de produits 28-),

  sont conçus pour la personnalisation visuelle et la protection des endroits les plus exposés aux rayures causées par l'utilisation quotidienne du véhicule.

- **Matériaux.** Les accessoires mentionnés ci-dessus sont fabriqués à partir de feuille de carbone.
- **Sécurité.** Les produits alu-frost ne contiennent pas de substances nocives et ne présentent aucun risque pour la vie et la santé de l'utilisateur en cas de montage et d'utilisation conformes.
  Alu-frost décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un montage incorrect ou d'une utilisation non conforme des accessoires.

2. Instructions d'installation

Pour installer correctement et en toute sécurité les seuils de porte ou les protections de pare-chocs en feuille de carbone, vous devez :

• nettoyer et dégraisser soigneusement la surface à l'aide de la lingette dégraissante fournie ;
• vérifier que le produit s'adapte correctement ;
• humidifier généreusement la surface à coller ;
• retirer la couche inférieure de papier de la feuille ;
• positionner la feuille correctement et presser fermement pour éliminer l'eau sous la surface.

La température optimale pour le collage est comprise entre 10°C et 35°C.

ATTENTION : Après avoir retiré la feuille de carbone des seuils ou du pare-chocs, elle ne peut plus être réutilisée.

3. Nettoyage et entretien. Les accessoires alu-frost en feuille de carbone peuvent être nettoyés lors du lavage du véhicule en station de lavage ou à l'aide d'un chiffon en microfibre.

4. Élimination. L'emballage en carton des accessoires alu-frost doit être recyclé avec les déchets papier, et les produits en feuille de carbone avec les déchets plastiques.

5. Informations supplémentaires. Pour toute information complémentaire sur le produit, son installation ou son utilisation, veuillez nous contacter:

• Par téléphone : +48 85 675 21 55
• Par e-mail : alufrost@alufrost.pl
• En personne : ul. Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Pologne.

Le fabricant des accessoires alu-frost est :

alu-frost spółka z o.o. (anciennement : alu-frost Piotr Świrko)
21, rue Alejkowa, 15-528 Sowlany, Pologne.
Inscrite au Registre des entreprises du Registre national des tribunaux tenu par le Tribunal de district de Białystok, 12e chambre commerciale, sous le numéro KRS 0001233730, numéro de TVA PL9662220047, numéro REGON 544433918.
Capital social de 500 000 PLN, entièrement libéré.
Tél.: +48 85 675 21 55, alufrost@alufrost.pl

NL

1. Algemene informatie over de veiligheid van alu-frost autoaccessoires

• Doel van het product. Alu-frost autoaccessoires zoals:

- Dorpels van koolstoffolie (productgroep 28-),
- Laaddrempelbescherming van koolstoffolie (productgroep 28-).

worden gebruikt voor optische afstelling en bescherming van plaatsen die het meest gevoelig zijn voor krassen als gevolg van dagelijks gebruik van de auto.

• Materialen die worden gebruikt om alu-frost accessoires te produceren: carbonfolie.

• Veiligheid. Alu-frost producten bevatten geen schadelijke stoffen en vormen geen bedreiging voor het leven en de gezondheid van de gebruiker bij correcte montage en gebruik van het product.
Alu-frost is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van incorrecte montage en gebruik van accessoires in strijd met het beoogde gebruik.

2. Installatie-instructies

Om het product correct en veilig te installeren, moet u:

• het oppervlak reinigen en ontvetten met het meegeleverde doekje,
• controleren of het product past en de plaats van lijmen markeren (bijvoorbeeld met papiertape),
• het te lijmen oppervlak met veel water inspuiten,
• de onderste laag papier van de folie verwijderen,
• de folie goed rangschikken en aandrukken om water onder het folieoppervlak te verwijderen.

De optimale plaktemperatuur is 10°C – 35°C.

LET OP: Nadat de carbonfolie van het oppervlak is verwijderd, is de gebruikte folie niet geschikt om opnieuw te lijmen.

3. Reiniging en onderhoud. Alu-frost accessoires kunnen worden gereinigd tijdens het wassen van de auto in een wasstraat en met behulp van een microvezeldoek.

4. Gebruik. De kartonnen verpakking van alu-frost accessoires moet worden weggegooid bij het papierafval. De gebruikte koolstoffolieproducten moeten worden afgevoerd met plastic afval.

5. Aanvullende informatie. Voor aanvullende informatie over het product, de installatie en het gebruik ervan, neem contact op met:

• Telefoon: +48 85 675 21 55
• E-mail: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polen.

De fabrikant van alu-frost accessoires is:

alu-frost spółka z o.o. (voorheen: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polen.
Ingeschreven in het Handelsregister van het Nationaal Gerechtelijk Register, bijgehouden door de Arrondissementsrechtbank te Białystok, XIIe Economische Afdeling, onder KRS-nummer 0001233730, BTW-nummer: PL9662220047, REGON: 544433918.
Maatschappelijk kapitaal: 500.000 PLN, volledig volgestort.
Tel.: +48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl

BG

1. Обща информация за безопасността на автомобилните аксесоари от alu-frost

• **Предназначение на продукта**. Alu-frost автомобилни аксесоари като:

- прагове от карбоново фолио (продуктова група 28-),
- протектори от карбоново фолио на задната броня (продуктова група 28-),

се използват за оптична настройка и защита на най-предразположените към надраскване места в следствие на ежедневната употреба на автомобила.

• **Материали**, използвани за производството на аксесоари alu-frost: карбоново фолио.

• **Безопасност.** Продуктите Alu-frost не съдържат вредни вещества и не представляват заплаха за живота и здравето на потребителя при правилен монтаж и използване на продукта.
Alu-frost не носи отговорност за щети в резултат на неправилно сглобяване и използване на аксесоари, които не са предвидени.

2. Инструкции за монтаж

За да монтирате праговете на вратите от карбоново фолио и протекторите на задната броня безопасно и правилно, трябва:

• почистете и обезмаслете повърхността с включената кърпичка,
• проверете дали продуктът пасва и маркирайте мястото на залепване (напр. с хартиено тиксо),
• напръскайте залепващата повърхност обилно с вода,
• отстранете долния слой хартия от фолиото,
• подредете правилно фолиото и го натиснете надолу, за да отстраните водата под повърхността на фолиото.

Оптималната температура на залепване е 10°C – 35°C.

ВНИМАНИЕ: След отлепване на карбоновото фолио от повърхността, използваното фолио не е подходящо за повторно залепване.

3. Почистване и поддръжка. Alu-frost аксесоарите могат да се почистват по време на миене на автомобила в автомивка и с помощта на микрофибърна кърпа.

4. Оползотворяване. Картонените опаковки на аксесоарите от alu-frost трябва да се изхвърлят при отпадъците от хартия. Използваните продукти от въглеродно фолио трябва да се изхвърлят в пластмасовите отпадъци.

5. Допълнителна информация. За допълнителна информация относно продукта, неговото инсталиране и използване, моля свържете се с:

• Телефон: +48 85 675 21 55
• Електронна поща: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Полша.

Производител на аксесоари alu-frost е:

alu-frost spółka z o.o. (преди: alu-frost Piotr Świrko)
ул. „Алейкова“ 21, Совляни 15-528, Полша. Вписано в Регистъра на предприемачите на Националния съдебен регистър, воден от Окръжния съд в Бялисток, 12-то търговско отделение, KRS № 0001233730, ДДС № PL9662220047, REGON 544433918.
Активен капитал от 500 000 PLN, изцяло платен.
Тел. + 48 85 675 21 55, имейл: alufrost@alufrost.pl

SI

1. Splošne informacije o varnosti avtomobilskih dodatkov alu-frost

• **Namen izdelka.** Alu-frost avtomobilski dodatki, kot so:

- vratne pragove iz karbonske folije (skupina izdelkov 28-),
- ščitniki zadnjega odbijača iz karbonske folije (skupina izdelkov 28-),

se uporabljajo za optično nastavitev in zaščito mest, ki so najbolj nagnjene k praskam zaradi vsakodnevne uporabe avtomobila.

• **Materiali** za izdelavo alu-frost dodatkov: karbonska folija.

• **Varnost.** Izdelki Alu-frost ne vsebujejo škodljivih snovi in ne ogrožajo življenja in zdravja uporabnika ob pravilni montaži in uporabi izdelka.
Alu-frost ne odgovarja za škodo, ki je posledica nepravilne montaže in uporabe pribora v nasprotju z njihovim namenom.

2. Navodila za namestitev

Za varno in pravilno namestitev vratnih pragov iz karbonske folije in zaščite zadnjega odbijača morate:

• očistite in razmastite površino s priloženim robčkom,
• preverite ali izdelek ustreza in označite mesto lepljenja (npr. s papirnatim trakom),
• površino za lepljenje poškropite z obilico vode,
• odstranite spodnjo plast papirja iz folije,
• folijo pravilno razporedite in jo pritisnite, da odstranite vodo izpod površine folije.

Optimalna temperatura lepljenja je 10°C – 35°C.

POZOR: Po odlepitvi karbonske folije s površine uporabljena folija ni primerna za ponovno lepljenje.

3. Čiščenje in vzdrževanje. Alu-frost dodatke lahko čistite med pranjem avtomobila v avtopralnici in s krpo iz mikrovlaken.

4. Uporaba. Kartonsko embalažo dodatkov alu-frost odvrzite med odpadni papir. Uporabljene izdelke iz ogljikove folije zavrzite med plastične odpadke.

5. Dodatne informacije. Za dodatne informacije o izdelku, njegovi namestitvi in uporabi se obrnite na:

• Telefon: +48 85 675 21 55
• E-naslov: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poljska.

Proizvajalec alu-frost dodatkov je:

alu-frost spółka z o.o. (prej: alu-frost Piotr Świrko)
Ulica Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poljska.
Vpisano v register podjetnikov Nacionalnega sodnega registra, ki ga vodi Okrožno sodišče v Białystoku, 12. gospodarski oddelek, KRS št. 0001233730, ID za DDV PL9662220047, REGON 544433918.
Osnovni kapital 500.000 PLN, v celoti vplačan.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-pošta: alufrost@alufrost.pl

LT

1. Bendra informacija apie alu-frost automobilių priedų saugumą

• **Produkto paskirtis**. Alu-frost automobilių priedai, tokie kaip:

- anglies folijos durų slenksčiai (produktų grupė 28-),
- anglies folijos galinio buferio apsaugos (gaminių grupė 28-),

yra naudojami optiniam derinimui ir vietų, kurios yra labiausiai linkusios įbrėžimams, atsirandančioms dėl kasdienio naudojimo, apsaugai.

• Alu-frost priedams gaminti naudojamos medžiagos: anglies folija.

• **Saugumas.** Alu-frost gaminiai neturi kenksmingų medžiagų ir nekelia grėsmės vartotojo gyvybei ir sveikatai tinkamai surenkant ir naudojant gaminį.
Alu-frost neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo priedų surinkimo ir naudojimo ne pagal paskirtį.

2. Montavimo instrukcijos

Norėdami saugiai ir tinkamai sumontuoti anglies folijos durų slenksčius ir galinio buferio apsaugas, turėtumėte:

• nuvalykite ir nuriebalinkite paviršių su pridedama servetėle,
• patikrinkite, ar gaminys tinka, ir pažymėkite klijavimo vietą (pvz., popierine juostele),
• klijuojamą paviršių apipurkškite dideliu kiekiu vandens,
• nuimkite apatinį popieriaus sluoksnį nuo folijos,
• tinkamai išdėliokite foliją ir nuspauskite ją, kad iš po folijos paviršiaus pasišalintų vanduo.

Optimali klijavimo temperatūra yra 10°C – 35°C.

ATSARGIAI: Nulupus nuo paviršiaus anglies foliją, panaudota folija netinkama perklijuoti.

3. Valymas ir priežiūra. Alu-frost priedus galima valyti plaunant automobilį plovykloje ir naudojant mikropluošto šluostę.

4. Panaudojimas. Kartonines alu-frost priedų pakuotes reikia išmesti į popieriaus atliekas. Panaudotus anglies folijos gaminius reikia išmesti į plastiko atliekas.

5. Papildoma informacija. Norėdami gauti papildomos informacijos apie gaminį, jo montavimą ir naudojimą, kreipkitės:

• Telefonas: +48 85 675 21 55
• El. paštas: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Lenkija.

Alu-frost priedų gamintojas yra:

alu-frost spółka z o.o. (anksčiau: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkovos g. 21, Sovlanai 15-528, Lenkija.
Įtraukta į Nacionalinio teismų registro verslininkų registrą, kurį tvarko Balstogės apylinkės teismas, 12-asis komercinis skyrius, KRS Nr. 0001233730, PVM mokėtojo kodas PL9662220047, REGON 544433918.
Įstatinis kapitalas – 500 000 PLN, visiškai apmokėtas.
Tel. + 48 85 675 21 55, el. paštas: alufrost@alufrost.pl

EE

1. Üldteave alu-frost autotarvikute ohutuse kohta

• Toote otstarve. Alu-frost autotarvikud nagu:

- süsinikfooliumist ukseläved (tootegrupp 28-),
- süsinikfooliumist tagumise põrkeraua kaitsmed (tooterühm 28-),

kasutatakse optiliseks häälestamiseks ja nende kohtade kaitsmiseks, mis on kõige altid auto igapäevasest kasutamisest tulenevatele kriimustustele.

• Alu-frost tarvikute tootmiseks kasutatud materjalid: süsinikfoolium.

• **Ohutus.** Alu-frost tooted ei sisalda kahjulikke aineid ega kujuta endast ohtu kasutaja elule ja tervisele toote nõuetekohasel kokkupanemisel ja kasutamisel.
Alu-frost ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest kokkupanemisest ja tarvikute kasutamisest nende sihtotstarbeliselt.

2. Paigaldusjuhised

Süsinikfooliumist ukselävede ja tagumise kaitseraua kaitsmete ohutuks ja nõuetekohaseks paigaldamiseks peaksite:

• puhastage ja rasvatage pind kaasasoleva salvrätikuga,
• kontrollige, kas toode sobib ja märkige liimimiskoht (nt paberteibiga),
• piserdage liimimispinda rohke veega,
• eemalda fooliumilt alumine paberikiht,
• asetage foolium korralikult kohale ja suruge see alla, et eemaldada fooliumi pinna alt vesi.

Optimaalne kleepumistemperatuur on 10°C – 35°C.

ETTEVAATUST: Pärast süsinikfooliumi pinnalt mahakoorumist ei sobi kasutatud foolium uuesti liimimiseks.

3. Puhastamine ja hooldus. Alu-frost tarvikuid saab puhastada autot pestes autopesulas ja kasutades mikrokiudlappi.

4. Kasutamine. Alu-frost tarvikute papppakendid tuleb visata paberijäätmete hulka. Kasutatud süsinikfooliumtooted tuleb visata plastjäätmete hulka.

5. Lisainfo. Toote, selle paigaldamise ja kasutamise kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust:

• Tel: +48 85 675 21 55
• E-post: alufrost@alufrost.pl
• Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Poola.

Alu-frosti tarvikute tootja on:

alu-frost spółka z o.o. (endine: alu-frost Piotr Świrko)
Alejkowa tn 21, Sowlany 15-528, Poola.
Kanti Białystoki ringkonnakohtu 12. kaubandusosakonna hallatavasse riikliku kohturegistri ettevõtjate registrisse, KRS nr 0001233730, KMKR nr PL9662220047, REGON 544433918.
Aktsiakapital 500 000 PLN, täielikult tasutud.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-post: alufrost@alufrost.pl

RO

1. Informații generale despre siguranța accesoriilor auto alu-frost

- **Destinația produsului:** Accesoriile auto alu-frost, cum ar fi:

  -protecție praguri din folie de carbon (grupa de produse 28-),
  -protectii prag portbagaj inox din folie de carbon (grupa de produse 28-),

  sunt destinate tuningului optic și protecției zonelor cele mai expuse zgârieturilor cauzate de utilizarea zilnică a mașinii.

- **Materiale.** Pentru fabricarea accesoriilor auto menționate mai sus, alu-frost utilizează folie de carbon.

- **Siguranță.** Produsele alu-frost nu conțin substanțe nocive și nu reprezintă un pericol pentru viața și sănătatea utilizatorului atunci când sunt montate și utilizate corespunzător.
  Alu-frost nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de montajul incorect sau utilizarea accesoriilor într-un mod necorespunzător.

2. Instrucțiuni de montaj

Pentru a monta corect și în siguranță protecțiile din folie de carbon, urmați pașii următori:

- Curățați și degresați bine suprafața cu șervețelul de degresare inclus.
- Verificați dacă folie se potrivește.
- Pulverizați suprafața de lipire cu o cantitate mare de apă.
- Îndepărtați stratul inferior de protecție al foliei.
- Așezați corect folia și presați ferm pentru a elimina apa de sub folia aplicată.

Temperatura optimă pentru montajul foliei este între 10°C și 35°C.

ATENȚIE: După ce folia a fost îndepărtată de pe suprafața pragului sau a barei de protecție, folia nu mai poate fi reutilizată.

3. Curățare și întreținere. Accesoriile din folie de carbon alu-frost pot fi curățate la spălătoria auto sau folosind un șervețel din microfibră.

4. Eliminare. Ambalajul din carton al accesoriilor alu-frost trebuie eliminat în gunoiul de hârtie, iar folia în gunoiul de plastic.

5. Informații suplimentare. Pentru informații suplimentare despre produs, instalare și utilizare, vă rugăm să ne contactați:

- Telefon: +48 85 675 21 55
- Email: alufrost@alufrost.pl
- În persoană: Strada Alejkowa 21, 15-528 Sowlany, Polonia.

Producătorul accesoriilor alu-frost este:

alu- frost spółka z o.o. (fosta societate: alu-frost Piotr Świrko)
Strada Alejkowa nr. 21, Sowlany nr. 15-528, Polonia.
Înscrisă în Registrul Antreprenorilor din cadrul Registrului Național al Tribunalului Districtual din Białystok, Secția Comercială a 12-a, nr. KRS 0001233730, nr. TVA PL9662220047,

REGON 544433918.
Capital social de 500.000 PLN, integral vărsat.
Tel. + 48 85 675 21 55, e-mail: alufrost@alufrost.pl